
Hāfiz

Baha al-Din Khurramshahi

Translated by:
Leili Habibi Rad
Mojtaba Habibi Rad

www.ketab.ir

سرشناسه	: خرمشاهی، بهاءالدین، ۱۳۳۳ -
عنوان و نام پدیدآور	: Khurramshahi, Baha al-Din
مشخصات نشر	: Hafiz/ Baha al-Din Khurramshahi; translated by Leili Habibi Rad, Mojtaba Habibi Rad.
مشخصات ظاهری	: تهران : پرشیا شمع و مه، ۱۳۹۷ = ۲۰۱۹ م.
شابک	: ۲۶۰ ص: ۱۳/۵ × ۲۱/۵ س.م.
وضعیت فهرست نویسی	: 5-3-99907-622-978۰۰۰۰۵ ریا
یادداشت	: فیها
آوانویسی عنوان	: انگلیسی.
موضوع	: حافظ...
موضوع	: حافظ، شمس‌الدین محمد، - ۷۹۲ ق.
موضوع	: Hafiz, Shamsoddin Muhammad, 14th century
موضوع	: شعر فارسی -- قرن ۸. -- تاریخ و نقد
موضوع	: Persian poetry -- 14th century -- History and criticism
شناسه افزوده	: حبیبی‌راد، مجتبی، ۱۳۶۳ - ، مترجم
شناسه افزوده	: Habibi Rad, Mojtaba
شناسه افزوده	: حبیبی راد، لیل، ۱۳۵۹ - ، مترجم
شناسه افزوده	: Habibi Rad, Leili
رده بندی کنگره	: ۱۳۹۷ ج۲/ب۹۳/۵ PIR۵۲۳۵
رده بندی دیویی	: ۲۳/۱۸۸
شماره کتابشناسی ملی	: ۵۵۵۰۱۸۸

ناشر: شمع و مه

نویسنده: بهاءالدین خرمشاهی

مترجم: مجتبی و لیلی حبیبی

قطع: رقعی

تعداد صفحه: 370

شابک: 978-622-99907-3-5

چاپ اول: زمستان 97

قیمت: 500000 ریال

چاپ و صحافی: هادی

Table of Contents

The Age of Hāfiz 1

The Īnjū Dynasty 2

Shāh Shaykh Abū Ishāq 3

The Muẓaffarid Dynasty / Muẓaffarids 7

Amīr Mubārīz al-Dīn 7

Shāh Shujā' 12

Shāh Yahyā 17

Shāh Manṣūr 18

Hāfiz's Cultural Background 15

The Books Hāfiz Studied 19

The Holy Qur'ān 19

Kashshāf 19

Mavāqif 21

Kīmīyā-yi Sa'ādat 23

Qānūn and Shafā 24

Mirṣād al-'ibād 24

The Works of Rūzbiḥān Baḥr al-Shīrāzi 25

Kalīla va Dimna 26

Miftāh 27

Maṭālī' 27

Miṣbāh 28

Dīvāns 29

Arabic Dīvāns and versified texts 37

Hāfiz and the Art of Rhetoric 38

Hāfiz and the Qur'ānic Disciplines 43

The Fourteen Variances 47

Hāfiz's Political Views and Personal and Social Conduct 53

Hāfiz's eulogies	62
Bitter Reality and Sweet Reaction	78
A framework of Hāfiz's political views and personal and social conduct	80
Reality	82
Reaction.....	89
The last note	134
The Style of Hāfiz's Poetry	140
Meaning in Hāfiz's Poems	140
The structure and form of Hāfiz's ghazals.....	154
Hāfiz's Thoughts in Philosophy and Dialectical Theology	163
a) Philosophical thoughts	163
b) Thoughts in Dialectical Philosophy	178
Hāfiz's Religious Thoughts	191
Belief in the Oneness of God	193
General and Special Prophethood	195
The Qur'ān	204
Hāfiz's Belief in the Resurrection	204
Hāfiz's Satire and Doubt about Sacred Subjects	208
Why does Hāfiz show tolerance instead of bigotry?	212
Is Hāfiz a Shiite?	213
The Last Word.....	220
Hāfiz's Mystical Thoughts	222
Hāfiz's Pīr	222
Hāfiz's Criticism of Sufism, Cloister and Religious Cloak	233
The Sufi	234
The Cloak	238
The Cloister	242
Hāfiz flees from Sufism and takes shelter in mysticism.....	245
Hāfiz's Malāmatī Tendencies	254
Mystical Symbolism.....	260

The Last Word: Ḥāfiz's Place in Mysticism.....	262
The Significant Message and Accomplishment of Ḥāfiz:	265
Love.....	267
Rindī.....	285
What Can We Learn from Ḥāfiz?.....	300
Does Ḥāfiz's poetry encourage anti-social and immoral behavior?	342
The Secret of Eternal Freshness of Ḥāfiz's Poetry	345

www.ketab.ir